



Any acadèmic	2014-15
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 1S
Guia docent	B
Idioma	Català

Identificació de l'assignatura

Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Crèdits	0,48 de presencials (12 hores) 1,52 de no presencials (38 hores) 2 de totals (50 hores).
Grup	Grup 1, 1S
Període d'impartició	Primer semestre
Idioma d'impartició	Català

Professors

Professor/a	Horari d'atenció als alumnes					
	Hora d'inici	Hora de fi	Dia	Data d'inici	Data de fi	Despatx
Francesca Garcias Gomila dfsfgg8@uib.cat	14:30h	15:30h	Dimecres	07/01/2015	31/07/2015	F-305 (ed. Mateu Orfila)
	14:30h	15:30h	Dimecres	01/09/2015	22/12/2015	F-305 (ed. Mateu Orfila)

Contextualització

PROFESSORAT:

Francesca Garcias és doctora en Física per la Universitat de les Illes Balears, on també va estudiar diversos cursos de la llicenciatura de Química. És col·laboradora del Termcat des del 2003 i té reconegut el nivell C2 de competència en llengua catalana, a més de quatre quinquennis de docència i tres sexennis d'investigació en l'àrea de la Física Atòmica, Molecular i Nuclear.

ASSIGNATURA:

Aquesta assignatura pretén proporcionar un coneixement suficient del lèxic propi de les matèries de l'especialitat de Física i Química i aprofundir en el domini pràctic de la llengua catalana, tot pensant en l'activitat professional docent. Se centra fonamentalment en el llenguatge emprat en les activitats d'ensenyament i aprenentatge, fent especial èmfasi en l'adquisició de competències per part de l'alumnat.

Requisits





Any acadèmic	2014-15
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 1S
Guia docent	B
Idioma	Català

Essencials

Nivell C1 de competència en llengua catalana.

Competències

Específiques

- * Conèixer de manera rigorosa i actualitzada les matèries de l'especialitat i la terminologia pròpia d'aquestes matèries, i analitzar-ne críticament la importància en el context socioambiental, econòmic i cultural (CE12).
- * Cercar, seleccionar, processar i comunicar informació (oral, escrita, audiovisual o multimèdia), adaptar-la i usar-la en els processos d'ensenyament i aprenentatge en les matèries pròpies de l'especialitat de Física i Química (CE21).
- * Conèixer els recursos educatius, amb atenció especials als relacionats amb les tecnologies de la informació i comunicació, i utilitzar-los com a suport a les activitats d'ensenyament i aprenentatge (CE30).

Genèriques

- * Cercar, obtenir, processar i comunicar informació (oral, impresa, audiovisual, digital o multimèdia), transformar-la en coneixement i aplicar-la als processos d'ensenyament i aprenentatge en les matèries pròpies de l'especialització cursada (CG3).

Bàsiques

- * Podeu consultar les competències bàsiques que l'estudiant ha d'haver assolit en acabar el màster a l'adreça següent: http://estudis.uib.cat/master/comp_basiques/

Continguts

Continguts temàtics

CATALÀ. Llenguatge d'especialitat (Física i Química)

1. Els llenguatges d'especialitat. Concepte i característiques. Contrast i interseccions amb la llengua comuna i la llengua estàndard. El llenguatge científic. Els llenguatges artificials.
2. La terminologia i el terme. Concepte i característiques. Diferències entre terme i paraula d'ús comú. Tipus de termes.
3. La neologia. Tipus de neologismes. La formació de termes nous: recursos formals, funcionals i semàntics. Criteris internacionals de formació de termes. Préstecs i calcs.
4. La pràctica terminològica i neològica del català. L'IEC, la Gran Enciclopèdia Catalana, el Termcat.
5. Diccionaris generals i diccionaris d'especialitat. Altres recursos terminològics i neològics en línia.
6. Redacció de textos científics. Tipologia de textos científics. Preparació i documentació del treball científic. Criteris de redacció. Procés de producció textual. L'expressió oral.
7. La documentació del treball científic. La informació en el desenvolupament científic. Les fonts d'informació especialitzades. Les bases de dades documentals. Internet.



Any acadèmic	2014-15
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 1S
Guia docent	B
Idioma	Català

8. Correcció de textos especialitzats. Recursos. La correcció tipogràfica. La correcció lingüística (ortogràfica i morfològica). La correcció estilística (tipus de lletra, abreviacions, majúscules i minúscules, citacions bibliogràfiques).

Metodologia docent

Activitats de treball presencial

Modalitat	Nom	Tip. agr.	Descripció	Hores
Classes pràctiques	Activitats a l'aula	Grup gran (G)	Les activitats a l'aula combinaran l'exposició de conceptes i exemples per part de la professora amb el treball pràctic de l'alumnat mitjançant el debat i la correcció de textos, tant des del punt de vista textual i gramatical com estilístic i tipogràfic, per tal de treballar les competències CE12, CE21, CE30 i CG3.	12

A començament del semestre hi haurà a disposició dels estudiants el cronograma de l'assignatura a través de la plataforma UIBdigital. Aquest cronograma inclourà almenys les dates en què es faran les proves d'avaluació contínua i les dates de lliurament dels treballs. A més, el professor o la professora informará els estudiants si el pla de treball de l'assignatura es durà a terme a través del cronograma o per una altra via, inclosa la plataforma Campus Extens.

Activitats de treball no presencial

Modalitat	Nom	Descripció	Hores
Estudi i treball autònom individual o en grup	Treball autònom	Aplicació dels continguts de l'assignatura a casos reals o simulats de la pràctica docent en l'especialitat de Física i Química, per tal de treballar les competències CE12, CE21, CE30 i CG3.	38

Riscs específics i mesures de protecció

Les activitats d'aprenentatge d'aquesta assignatura no comporten riscos específics per a la seguretat i salut dels alumnes i, per tant, no cal adoptar mesures de protecció especials.

Avaluació de l'aprenentatge dels estudiants

En virtut de l'article 33 del Reglament acadèmic de la Universitat de les Illes Balears, es considera frau en l'avaluació l'ús de qualsevol mitjà encaminat a facilitar les respostes en els exàmens o les proves escrites i també la inclusió en un treball de fragments d'obres alienes presentats de tal manera que es facin passar com a propis. Amb independència del procediment disciplinari que es pugui seguir contra l'estudiant infractor, el



Any acadèmic	2014-15
Assignatura	10860 - Català: Llenguatge de l'Especialitat de Física i Química
Grup	Grup 1, 1S
Guia docent	B
Idioma	Català

frau en qualsevol activitat avaluativa d'aquesta assignatura suposarà la qualificació final "Suspens" amb el valor numèric 0.

Activitats a l'aula

Modalitat	Classes pràctiques
Tècnica	Altres procediments (no recuperable)
Descripció	Les activitats a l'aula combinaran l'exposició de conceptes i exemples per part de la professora amb el treball pràctic de l'alumnat mitjançant el debat i la correcció de textos, tant des del punt de vista textual i gramatical com estilístic i tipogràfic, per tal de treballar les competències CE12, CE21, CE30 i CG3.
Criteris d'avaluació	Realització a classe dels exercicis orals o escrits que la professora proposarà. Cada exercici es puntuarà sobre 10 i se'n farà la mitjana. La no-realització d'algun exercici es puntuarà com a 0. Amb aquestes activitats s'avaluaran les competències CE12, CE21, CE30 i CG3.

Percentatge de la qualificació final: 50%

Treball autònom

Modalitat	Estudi i treball autònom individual o en grup
Tècnica	Altres procediments (no recuperable)
Descripció	Aplicació dels continguts de l'assignatura a casos reals o simulats de la pràctica docent en l'especialitat de Física i Química, per tal de treballar les competències CE12, CE21, CE30 i CG3.
Criteris d'avaluació	Realització fora de classe dels exercicis que la professora proposarà per al lliurament individual en dates fixades. Cada exercici es puntuarà sobre 10 i se'n farà la mitjana. La no-presentació d'algun exercici es puntuarà com a 0. Amb aquestes activitats s'avaluaran les competències CE12, CE21, CE30 i CG3.

Percentatge de la qualificació final: 50%

Recursos, bibliografia i documentació complementària

L'alumnat pot trobar nombrosos recursos vàlids per a aquesta assignatura, en tot tipus de formats.